

## Visite guidate nel Parco e Museo Civico

A cura delle guide culturali locali.

Nel Parco

## Kyudo

L'arte del tiro con l'arco dell'antico Giappone dei Samurai.

A cura della **associazione Vento di Primavera**. info 338 2198089

## Shiatsu

A cura dell'associazione operatori **SHIATSU XIN** di Legnano

## Pranoterapia

A cura dell'associazione **HOMO SAPIENS** di Prato

• ORE 18.00

## Concerto di arpe nel Parco

Patrizia Borromeo e il cerchio delle Fate

Arpe celtiche e voci femminili, in un repertorio di musiche antiche, irlandesi, scozzesi e bretoni. Patrizia Borromeo – Patrizia Barzaghi – Stefania Chierici – Michela D'Orlando - Barbara Tamagnini – Daniela Mancini – Jennifer Rustioni sono le fate che ci accompagneranno in questo affascinante viaggio.

• ORE 19.00

## Estrazione sottoscrizione a premi

• ORE 19.30 CHIUSURA FESTA

# Festa del Solstizio d'Estate

Chi ci vuole dare una mano è il benvenuto!!!  
Contattaci allo 02.974075

è una Festa autogestita nata nel 1992.

Fin da allora esiste grazie alle associazioni più diverse, ai cittadini, a commercianti, artigiani e aziende che la apprezzano e la sostengono

Un sentito ringraziamento a:

**UNA COOP coop a r.l.** - Bollate - Milano • **L'ALLESTITORE**, via Carducci Cuggiono  
**CIZETA MEDICALI**, via 4 novembre Cuggiono • **ELETTROMECCANICA COLOMBO** Mesero • **AGRITURISMO CASCINA CAREMMA - Besate** • **LE MARMOTTE VIAGGI E TURISMO** - Busto Arsizio • **Tipografia RISSO**, Via Somma Cuggiono  
**COSMEL**, via IV Novembre Cuggiono • **COLORIFICIO ROSSI SERVICE** Cuggiono  
**IRTECH**, via S. Rocco Cuggiono • **OREFICERIA EMILIO RE**, Via S. Rocco Cuggiono • **MERCERIA CARMEN**, via S. Rocco Cuggiono • **CONFEZIONI GALLO**, via Matteotti Cuggiono • **MAURI ABBIGLIAMENTO**, via V. Emanuele Cuggiono • **LO SCRIGNO DELLA MODA** Largo Chiesa vecchia Cuggiono • **LIBRERIA DI CUGGIONO**, Piazza S. Maurizio Cuggiono • **MACELLERIA F.lli GARAVAGLIA** Cuggiono  
**L'ANGOLO DELLA NATURA**, via V. Emanuele Cuggiono • **ABBIGLIAMENTO MARTA**, via S.Rocco Cuggiono • **CATTANEO SALUMERIA**, via S.Rocco Cuggiono  
**TABACCHERIA PROFUMERIA RITA FRAZZI** Cuggiono • **FARMACIA STERLE**, piazza S. Giorgio Cuggiono • **COOP RACCOLTO**, Cascina del Guado - Induno  
**PRESTINEE**", piazza S.Giorgio Cuggiono • **LA LATTERIA**, via Benedetto Gualdoni Cuggiono • **COOPERATIVA SAN ROCCO** - Magenta • **NAGGI GIUSEPPE**, Staz. Servizio Shell Cuggiono • **GELATERIA SUMMERTIME**, piazza Vittoria Cuggiono • **TINA FIORISTA**, via Carlo Berra Cuggiono • **FERRAMENTA B&B**, via V. Emanuele Cuggiono • **FIORI E PIANTE G.BRAMBILLA** Cuggiono • **SUDATI ADRIANO**, via Cavour Cuggiono • **ABBIGLIAMENTO BOX 92**, piazza S.Giorgio Cuggiono • **FARMACIA ARMANDOLA**, piazza S.Giorgio Cuggiono • **RAFFAELLA VIAGGI**, piazza S.Giorgio Cuggiono • **RF/MAX-STUDIO TICINO**, via S. Rocco Cuggiono • **BAR CENTRALE**, via S. Gregorio Cuggiono • **BAR IVANO** piazza S. Giorgio Cuggiono  
**G&C COMPUTER**, piazza S.Giorgio Cuggiono • **CONTABILITÀ STUDIO GARAVAGLIA**, via S.Rocco Cuggiono • **OSTERIA ALTA** Castelletto di Cuggiono • **OSTERIA IL PONTE** Castelletto di Cuggiono • **RISTORANTE MARIO IL PESCATORE** Castelletto • **RISTORANTE TICINO BLU** Castelletto di Cuggiono • **RISTORANTE DA BRUNO** Castelletto di Cuggiono • **RISTORANTE LA PIROGUE** Castelletto di Cuggiono • **GAMES PISCINA** Cuggiono • **ASSICURAZIONI GENERALI** subagenzia di Cuggiono • **TRATTORIA BAR CAVOUR** Cuggiono • **RISTORANTE DAI GEMELLI - L'ORO DEL TICINO** Cuggiono • **GAS SERVICE ENERGY** Ossona  
**CLAUDIO BRUSA GIARDINIERE** Cuggiono • **ODONTOIATRA STEFANO MIRIANI DENTALCLASS** Cuggiono • **STUDIO DENTISTICO WILD GIOVANNI** Cuggiono  
Onoranze funebri **S. MARTINO** - Cuggiono • Onoranze funebri **INTROINI** - Cuggiono • **FONDAZIONE INIZIATIVE SOCIALI CANEGRATESI** • **FAMA Istituto Chimico biologico** - Mesero • **RISTORANTE S.PIETRO** Ponte della Padregnana Robecchetto • **PESCHERIA DE LIO** via S. Rocco Cuggiono • **STUDIO GEOM. TAVEGGIA**, via Rossetti Cuggiono • **Studio MORONI RANZANI GUALDONI** Cuggiono • **FERRAMENTA BERRA** piazza S. Giorgio Cuggiono • **TABACCHERIA BARBIERI** via V. Emanuele Cuggiono • **Vera Garavaglia**, grafica, Malvaglio.

## La 20ª Festa del Solstizio d'Estate Festa della Bioregione del Ticino

è organizzata da:



Ecoistituto  
della valle del Ticino  
ONLUS



coordinamento  
Salviamo il Ticino

con il Patrocinio di:



Comune di  
CUGGIONO



Parco Ticino



Ecomuseo dell'Est Ticino



CONSORZIO  
DEI COMUNI  
DEI NAVIGLI

e il sostegno di:



unacoop  
URBANISTICA NELL'AVVENIRE



Rossi  
Service



CIZETA  
MEDICALI



RISSO  
tipografia



Allestitore S.R.L.  
ALLESTIMENTI PER FIERE, MOSTRE, CONGRESSI



ELETTROMECCANICA  
COLOMBO

24•25•26  
GIUGNO 2011

Villa Annoni  
Cuggiono

L'Ecoistituto della Valle del Ticino  
ed il Coordinamento Salviamo il Ticino

presentano la

20ª

d'Estate

## Festa della Bioregione del Ticino

*Una festa, una speranza in cammino...  
per ricostruire legami sociali, il senso del limite,  
per essere comunità, per ritrovare l'orgoglio  
di abitare i nostri luoghi per un futuro di pace  
con gli uomini e il loro ambiente.*

info@ecoistitutoticino.org - www.ecoistitutoticino.org  
tel.02.974075 - 348.3515371

## Venerdì 24 giugno

### • ORE 20.00 APERTURA FESTA E SPAZIO RISTORO

#### • ORE 22.00 - *Chiostro*

#### **Enrico Gerli&Folks Friends**

#### **in “Canzoni d'autore e tributo a Van De Sfroos”**

Enrico Gerli • *chitarra, voce, armonica*

Sergio Gerli • *voce e percussioni*

Flavio Gozzoli • *chitarra acustica*

Paolo Salvaggio • *violino*

Claudio Merlo • *fisarmonica*

#### *Chiostro*

#### **L'emancipazione non finisce mai**

Mostra sulla condizione operaia di inizio novecento a New York, e sull'incendio che 100 anni fa esatti coinvolse molte immigrate italiane e nel cui ricordo venne istituita la ricorrenza dell'8 marzo.

#### • ORE 22.00 - *Sala Porticato*

#### **Proiezione del film “I CENTO PASSI”**

Una bellissima pellicola su Peppino Impastato vittima della mafia. Film di impegno civile che si assume il compito di ricordarci che la lotta alla mafia non può appartenere solo a una 'parte' o a una singola area geografica. Introducono Emilio Simonini sindaco di Cislano e Massimo Brugnone dell'associazione “e adesso ammazzateci tutti” giovani uniti contro tutte le mafie.

**www.ammazzatecittutti.org**

## Sabato 25 giugno

#### • ORE 11.00 - *Sale centrali di Villa Annoni*

#### **“Pagine al sole” • RASSEGNA DI MICROEDITORIA**

Tanti piccoli editori specializzati in ecologia, ambiente, energia, ecosviluppo, territorio, biodiversità si incontrano alla Festa del Solstizio. Saranno presenti: ARTERIGERE edizioni • ASTRAGALO edizioni • Casa editrice LIBERA E SENZA IMPEGNI • Claudio Jaccarino LIBRI D'ARTISTA • EDIQ distribuzioni • Editori DELLA PESTE • Edizioni CENTO AUTORI • Edizioni del FOGLIO CLANDESTINO • Edizioni IL CILIEGIO • Edizioni UROBOROS • LA MEMORIA DEL MONDO libreria editrice • MOMENTUM edizioni • OGE edizioni • PORTHOS edizioni • SOGNO edizioni • TIMBRI D'ARTISTA edizioni • ZEISCIU edizioni • RUNDE TAARN edizioni • Cooperativa RACCOLTO • Una editoria, piccola e bella, legata ai territori. **www.paginealsole.it**

#### *Nella “camera oscura” dei saloni centrali*

#### **“FOTOSTORIE”**

Scatti artistici del fotografo Fabrizio Jelmini su persone e cose intorno a noi

#### • ORE 14.30 - *Sala Porticato presso l'Aia*

#### **Primo torneo semilampo di Scacchi “Solstizio d'Estate”**

A cura del **circolo scacchistico Cavalli & Segugi** di Robecchetto con Induno. L'Open Internazionale è valido per l'aggiornamento del punteggio Elo Rapid della Federazione Scacchistica Italiana. Il Challenge Giovanile fa parte della 14ª Challenge Italia Giovani - Gran Premio d'Italia Under 16 organizzata dal Comitato Regionale Lombardo.

Per iscrizioni Alessandro 335 1240404. **www.cavalliesegugi.com**

#### *Sala delle Mangiatoie*

#### **Libri in Mostra**

Realizzati dai bambini delle scuole dell'infanzia di Castelletto e di Cuggiono.

#### • ORE 15.00 - *Ponte sul Naviglio, Castelletto di Cuggiono*

#### **Aquathlon**

Gara multidisciplinare a squadre: Kayak, Mountain Bike, Nuoto, Corsa, Canoa.

Organizza il Canoa Club Milano Info e iscrizioni **www.canoaclubmilano.it**

#### • ORE 20.00 - *Villa Annoni*

#### **APERTURA SPAZIO RISTORO**

#### • ORE 22.00 - *Chiostro*

#### **Tributo ai Pink Floyd**

Mentre lo schermo propone le immagini dei Pink Floyd, gli “IF” Pink Floyd tribute band, eseguiranno i loro intramontabili pezzi.

Carlo Tunesi • *batteria*

Mauro Oldani • *basso*

Claudio Garavaglia • *lead guitar*

Claudio Carcano • *voci tastiere*

Luca Sanseverino • *screen play*

Susanna Brigatti • *lead vocal*

Mario Valente • *sax*

#### • ORE 22.00 - *Sala Ovale*

#### **Ona strada bagnada**

Il filmato su Ermano Colombo, ultimo barcaiolo del Naviglio Grande.

Sarà presente il regista Lamberto Caimi

A seguire presentazione del progetto

#### **“Il rifiuto dei rifiuti”**

A vent'anni dalla mobilitazione popolare che coinvolse le nostre comunità contro la realizzazione della discarica di Buscate e segnò un punto di svolta verso la raccolta differenziata in Lombardia, uno spettacolo teatrale ripropone quei momenti. Lo presenta la regista Nora Picetti

Avviso per i danzatori impenitenti di ogni età:

#### • ORE 22.00 - *Aia*

#### **Ballo, animazione, spettacolo**

Musica e danze per tutti i gusti - spettacoli di ballo latino, Hip Hop e Break Dance.

A cura della scuola **BAILANDO** di Castano Primo

## Domenica 26 giugno

### dalla mattina

#### *Nel parco e nei cortili di Villa Annoni*

#### **Mercatini e stands delle Associazioni**

##### • **VOLONTARIATO**

##### • **COMMERCIO EQUO**

##### • **GAS - GRUPPI DI ACQUISTO SOLIDALE**

##### • **TECNOLOGIE SOLARI**

##### • **ARTE E ARTIGIANATO**

##### • **PARCHI DELLA BIOREGIONE DEL TICINO**

##### • **MUSEO CIVICO DI ARTI E MESTIERI.**

#### **In bicicletta alla festa!**

Se vieni al Solstizio in bicicletta a tutti noi farà molto piacere. Non avrai l'assillo dei parcheggi, contribuirai a non emettere CO2!

#### • ORE 10.00 - *Centro sociale*

#### **Incontro del Coordinamento “Salviamo il Ticino”**

A che punto sono le vertenze in corso per la salvaguardia del fiume? Quali i contenuti delle leggi quadro sulle aree protette piemontesi e lombarde? E la terza pista di Malpensa?

#### • ORE 11.00 - *Sala Ovale*

#### **Maratona editoriale**

I piccoli editori si presentano e presentano i loro titoli.

#### **Amnesty International**

Da 50 anni Amnesty International si impegna contro la tortura, la pena di morte e molte altre gravi violazioni dei diritti umani. Tutto questo è possibile grazie a persone straordinarie che con coraggio affrontano ogni giorno le minacce e il carcere in paesi in cui la libertà non è un diritto umano.

#### **Aiutiamoli a vivere**

25anni fa il disastro di Chernobyl. I segni sono ancora visibili, nella salute degli abitanti in particolare dei bambini. Da quindici anni le famiglie di questa associazione ospitano bambini bielorussi per vacanze terapeutiche sul nostro territorio.

#### **Mercatino di SCAMBIO E BARATTO**

Quanti oggetti ancora in buono stato non usiamo più e finiranno ad aumentare la già enorme mole di rifiuti prodotta? Farli tornare a nuova vita si può. Portali al mercatino che si terrà alla festa. Per adesioni 02 974075.

#### **Le strade del Fresco**

Un'idea “altra” di approvvigionamento di alimenti, in modo solidale ed equo, fondato sul rispetto della Terra e di chi la coltiva. Una cooperativa che vede insieme piccoli agricoltori biologici, e fruitori provenienti dai gruppi di acquisto solidale e dal mondo del lavoro. **www.lestradedelfresco.com**

#### *Nel Parco*

#### **NEMETON: Perdersi nel bosco iniziatico.**

Installazioni e opere d'arte contemporanea di: Silvia Argiolas, Marta Colombi, Craking Art, Andrea Francolino, Silvio Giordano, Aura Zecchini. A cura di Nila Shabnam Bonetti e Marco Garegnani dell'associazione **Laboratorio Alchemico** di Milano. **www.laboratorioalchemico.com**

#### • ORE 13.00

#### **PAELLA GIGANTE**

Piatto tradizionale della alimentazione mediterranea cucinato in una padella gigante... Anzi in due ...

Paelle tanto belle da vedersi cucinare quanto buone da gustare. Due versioni, quella tradizionale alla Valenciana e quella vegetariana, entrambe squisite. BUON APPETITO! Va prenotata allo 02 974075.

#### *Nel Parco*

#### **Proposte di escursioni sul fiume e non solo**

Con il CANOA CLUB MILANO. **www.canoaclubmilano.it**

#### **Aquiloni**

col gruppo “Il Campanile” di Cantalupo

#### • **DALLE ORE 15.00 - Nel Parco davanti alla Scalinata**

#### **ANIMAZIONE PER BAMBINI**

Con Marco l'inventagiochi e Nora trucca bimbi e il pagliaccio Daniele.

#### *Nella radura tra gli alberi del Parco*

#### **Le piante spontanee e il loro uso alimentare**

Conversazione con la Dottoressa Elena Costanzo

#### *Presso lo stand della “Coop la Grande Casa”*

#### **Ci vuole un intero paese per far crescere un bambino**

Laboratorio per bambini con lettura e costruzione di storie e occasione di confronto per genitori e adulti sui temi dell'AFFIDO e delle RETI DI FAMIGLIE aperte all'accoglienza.